

# EL BIEN PÚBLICO

Oficinas, Bastion, 39

Mahon, Lunes 27 de Octubre de 1902

Año XXXI. Núm. 8.878

## ¡QUE HABLEN!

Estamos amenazados de nueva inundación de oratoria parlamentaria. El gobierno, que abre las Cortes porque el señor Sagasta conserva todavía un átomo de respeto a la Constitución, se verá, en seguida que estén abiertas, acorralado en el Congreso por los ataques de sus numerosos enemigos, en un torneo a que se dará el nombre de debate político.

Ya se sabe, poco más, poco menos, lo que han de decir cuantos tomarán parte en esta solemnidad parlamentaria, así las primeras partes como los simples partiquinos, pues los periódicos madrileños y los corresponsales de las provincias se han encargado de difundir la esencia del pensamiento de los hombres que por modo directo o terciado rigen los destinos de este encantado país, a bien que esta difusión era casi innecesaria, pues ya conocemos, sin necesidad de que nos las expongan a diario, la actitud y las ideas de los eminentes patriotas que nos hacen el inapreciable favor de gobernarnos.

Del debate que se avecina esperan algo extraordinario, trascendental; una crisis honda que ha de transformar radicalmente la política española; algo misterioso, gordo y estupendo, los que viven con la esperanza, indestructible por los desengaños, de que a lo mejor se obrará un milagro en los senos de nuestra política y por arte de birlibirloque nos encontraremos de pronto convertidos en un gran pueblo, regenerados hasta la médula, con virtudes cívicas, con excelente educación política, con gobiernos paternales y hábiles, con grandes riquezas y hasta con numeroso ejército y poderosa escuadra. ¿Y por qué no? ¿Acaso, en España, la oratoria no ha derribado ministros, sacado gobernantes de la nada, agitado muchedumbres, como agita el viento las aguas del mar formando escarpados temporales, destruido la disciplina social, levantando barricadas, llevado millares de hombres a la muerte, aniquilado todos los gérmenes del instinto de que, pues, si la oratoria, en gran parte, nos ha traído primero las agitaciones convulsivas y estériles, después el cansancio, la modorra y la agonía, casi todos los acontecimientos, grandes y chicos, desdichados ó felices, de nuestra historia contemporánea, por qué no ha de ser permitido a los optimistas esperar del próximo debate algo que nos levante de la prostración y la ignominia? ¿Dejémosles soñar! ¿No tiene el quietista Unamuno que en los ensueños de color de rosa está la suprema felicidad de un pueblo sin energías?

¡Y que hablen los políticos de primera fila, y los de segunda, y aun los de quinta y sexta! ¡Son tan bonitas las sesiones parlamentarias! ¡Y agrada tanto al pueblo español su aparatosa solemnidad en los grandes debates, el

estilo ampuloso, periódico y generalmente florido de los oradores de cartel, el «¡ha señores diputados!» de los momentos críticos en que se va a decir algo admirable por su trascendencia... verbal ó su sentimentalismo, que privarle de esa diversion sería expuesto a grave quebranto!

Verdad que muchos estamos ya hartos de palabras, y de cuando en cuando nos atrevemos a gritar con toda la fuerza de nuestros pulmones: «¡Qué se callen los parlanchines! ¡Toda esa charla de sofistas y enfermos de la voluntad solamente sirven para distraer y embaucar a un pueblo que hasta ahora se ha creído grande porque posee grandes oradores!» Pero, sea por la fuerza de la costumbre, sea por una propensión innata a embolesarse con los hechizos de la oratoria, son muchos más los que no quieren renunciar a una diversion que les atrae como a los romanos las fiestas del Circo.

Mementos después del desastre colonial, cuando acababa de firmarse el tratado de París en virtud del que se nos despojó de los últimos restos de nuestra decantada grandeza, en el casino de un pueblo de cuyo nombre no importa acordarse, mientras en todos los corrillos, al rededor de todas las mesas, entre sorbo y sorbo de café, se discutían con calor, como los incidentes de una carrera de caballos ó de una rifa de perros, las peripecias de la lucha en los campos y en las aguas de Cuba y de Luzon, un abogado progresista sostenía con entusiasmo creciente que había que discutir aquello, «pero no en un casino de tres al cuarto, sino en el seno mismo de la representación nacional, donde seguramente se explicarían con todos sus pormenores las causas fundamentales y ocasionales de la pérdida de las colonias, donde se metería el bisturí hasta lo más profundo de las entrañas del problema, y donde se desplegaría aquella pompa, aquella grandilocuencia que había hecho de las Cortes españolas las primeras del mundo, gracias principalmente a los gloriosos debates de las Constituyentes, asombro de las edades venideras.» Su voz poderosa y penetrante dominó las de los demás concurrentes y en la espaciosa sala, llena de humo, no se oyó durante un buen rato sino el discurso del letrado rural.

«¡Hay que discutirla! ¡Hay que discutirla, la gran cuestión!, decía. Hemos de saber por qué la escuadra, en vez de ir a Manila, fué a Santiago, por qué no salió de este puerto antes de la llegada de Sampson, por qué se entregó la plaza al ejército enemigo, por qué no había mejores buques en Cavite, por qué se han cedido las islas Filipinas a los Estados Unidos. ¡Qué debates nos esperan! No creo que cedan en elocuencia y solemnidad a los de 1869.»

Y mientras los buques traían centenares de repatriados enfermos, demacrados, moribundos, dejando en el Atlántico y en el Pacífico regueros de ca-

dáveres, los socios de aquel casino acordaron suscribirse al «Diario de Sesiones» para no perder ni un incidente, ni una sola palabra de los grandes debates que a su entender se avecinaban.

¿No sería inhumano privar a un país de tamaña idiosincrasia del supremo placer de la oratoria, la manifestación más noble de la vida pública y la que gasta mayor cantidad de fósforo, según dictamen de un distinguido periodista que se crió en la tribuna de la prensa del Congreso? Si, ¡que hablen, que hablen, para tener algo en que distraerse y pasar el tiempo los padres de la patria! ¡que hablen mucho y bien para solaz de los cándidos!

Acaso alguien nos objete que ésta es la ocupación primordial de un gobernante, que quien pasa las mejores horas del día construyendo frases hermesas y párrafos grandilocuentes mal puede prestar la debida atención a los graves, espinosos y muchas veces prosaicos negocios de Estado, que las sesiones de Cortes apartan a los ministros de la acción fecunda; es posible también que algún contradictor más discreto nos opongá que en las naciones fuertes, así en la esfera política como en la privada, la palabra generalmente solo sirve para preparar la acción ó para afianzar su éxito, que el parlamentarismo es un sistema aparatoso y decorativo cuyos defectos tienen buen cuidado de atenuar los pueblos de voluntad sana y del que aprovechan solamente la exterioridad declamatoria los que la tienen enferma; y hasta no nos extrañaría que nos saliera un pedanton cualquiera para recordarnos el proverbio árabe «la palabra es plata, pero el silencio oro», ó el latino: «*verba non debent esse superflua*» ó los castellanos clásico «al buen callar llaman Sancho» y «en boca cerrada no entran moscas».

Pero ningún caso hay que hacer de tales sofismas, falacias y sutilezas, hijas de espíritus poco generosos, enemigos de las conquistas políticas del siglo XIX. Porque, ¿de qué nos serviría el precioso don de la palabra si no lo empleáramos para nuestro regalo? ¿No es la oratoria el único prestigio de nuestros gobernantes? ¿No es el hablar su verdadera misión sobre la tierra? ¿Acaso se sienten con fuerzas para una acción eficaz y reparadora que salve de la bancarrota a España? ¿Sabrían qué hacer si no hablaran? ¿No enfermarían de retención de palabra? ¿Fuera prudente parar en seco la legorrea que padecen todos nuestros grandes políticos? ¿No hundirían más en el abismo al desdichado país si se decidieran de una vez a substituir por obras las palabras? ¡No, no! ¡Veaga el debate político, y que hablen, que hablen mientras trabajan los que sienten en su corazón los hervores y los alientos de la juventud, y esperen!

B. AMENÜAL.

(«Diario de Barcelona».)

## RESPUESTA A UN CARDENAL

Como se sabe, el cardenal Sancha ha escrito a todos los cabildos de España sobre la suspensión de obispos en las negociaciones del Concordato.

El cabildo catedral de Avila ha contestado al cardenal Sancha un extenso documento, cuyos párrafos principales son:

«El cabildo de esa ilustrísima Primada puso el dedo en la llaga cuando afirmó que el fin aparente de nuestro Gobierno, al intentar la supresión de varios cabildos y reducir el número de capitulares, es el proporcionar economías de realización ilusoria; pero el fin verdadero no es otro que llevar a feliz término el programa de persecución religiosa, hace muchos años empezado y constantemente seguido en una forma ó en otra, según los casos.»

Razon tenía la ilustre Corporación de Toledo en calificar de ilusionarias las economías que falsamente se pretenden.

Poco ó nada podrán aumentar las arcas del Tesoro nacional, y resultaría de gran utilidad al sufrido clero de las parroquias, si, como se proyectaba en los comienzos de esta cuestión, se distribula aquélla entre los sacerdotes encargados de la cura de almas; pero ahora ya se olvida el Gobierno de su justísima promesa.

Pero si de verdaderas economías se tratase, para nadie es un secreto la fuente de donde podrían y debieran salir, sin menoscabo de los llamados servicios públicos.

Más que a reducir los cabildos con el falso pretexto de aumentar las rentas públicas, deberían pensar los consejeros de la Corona en elevar la asignación del clero, con lo que no harían otra cosa que cumplir una carga de justicia.

Confiamos en que nuestros venerables prelados, secundando la acción de nuestro Santísimo Padre Leon XIII, defenderán con celo los sagrados intereses de la Iglesia; pero, como dice muy bien esa ilustrísima Corporación, basta ya de silencio: llegó el tiempo de hablar y obrar con energía.

Pero entendiendo que si se consumase el atentado que se pretende, no por eso cederemos en nuestro empeño, manteniendo viva la protesta, mientras no se restituya lo que a la Iglesia pertenece.

Estamos, pues, confirmes en un todo con los fines y plan propuesto en su carta circular.

Respecto de la propuesta que S. I. nos hace en el párrafo cuarto, en nuestra humilde opinión creemos que las representaciones que se elevarán a Su Santidad y a los altos poderes del Estado, serían más eficaces si estuvieran contenidas en una sola exposición colectiva, redactada por esa Corporación capitular y firmada por todos los cabildos de España.

Por este precedimiento brillaría con mayor claridad la concordia, no solo de pensamiento, sino, además, de acción y de palabra.

Por último, todo esto sin perjuicio de poner en práctica los medios que se expresan en la referida carta, especialmente el de recurrir los cabildos á los senadores y diputados de sus respectivos distritos, á fin de que interpongan toda su influencia y valimiento en defensa de tan legal causa.

Aprovecho esta ocasion, etc.

Firma el deán de la catedral de Avila.

## Las cosechas de 1902 en España

Puede ya hacerse un avance racional y aproximado para algunas y exacto para otras, del resultado de las actuales cosechas en España.

**Cereales.**—Cálculase, en vista de las últimas noticias recibidas directa é indirectamente de las diferentes regiones de nuestro país, que la producción de granos en el presente año es bastante abundante, resultando suficiente para el consumo interior sin tener que recurrir sino en caso muy extremo, á los trigos de Marruecos y americanos para mantener el equilibrio de la balanza mercantil.

La crudeza del mes de Mayo, la langosta en algunas regiones y los excesivos calores y extemporáneos chubascos últimos, si bien han mermado en parte la cosecha, no la han empeorado tanto como juzgaban los más pesimistas, que están viviendo equivocados por completo en sus juicios.

Y cuenta que no ha contribuido en poco á esta situación de rendimientos la rutina, ya bastante escandalosa, en que se verifican en toda España las explotaciones agrícolas, firmes nuestros labradores en esperar que el maná venga del cielo al amparo solamente de los elementos naturales y no por la adopción de las nuevas prácticas del cultivo.

**Aceites.**—También publica la prensa datos interesantes y exactos de la última cosecha de aceite, que ha sido en general, abundante, principalmente en la región andaluza.

En Córdoba y Jaén no se ha conocido otra igual.

En Sevilla y Málaga es buena.

La producción ha alcanzado en toda Andalucía la cifra de veinte millones de arrobas.

Córdoba es la provincia que ha dado más producto, evaluado en seis millones y medio de arrobas.

Después de embarcarse fuertes partidas para el extranjero y de atenderse al consumo y la especulación, quedan llenas todas las bodegas de la región cordobesa, y en algunos puntos, como Aguilar, Lucena y otros no podrá terminar la molienda hasta fin de este mes ó primera quincena del próximo.

Las existencias almacenadas en la plaza de Málaga llegan á más de 450.000 arrobas. En Sevilla ascienden á unas 300 mil. En Córdoba las existencias pasarán de cuatro y medio millones de arrobas. A tres y medio llegan en Jaén, y en Sevilla á dos y cuarto.

Las existencias en los pueblos de Málaga también son fuertes, pero menos importantes.

En resumen: las existencias en Córdoba, Jaén, Sevilla y Málaga pasan de

doce millones de arrobas. Nunca se ha conocido cosecha igual.

**Vinos.**—En general, se confirma plenamente cuanto hace algunas semanas viene consignando la prensa de todas las regiones.

A los perjuicios causados en los viñedos por las heladas del mes de Mayo, hay que agregar ahora los ocasionados por las persistentes lluvias del mes de Junio, que favoreciendo de un modo extraordinario el desarrollo de las enfermedades criptogámicas, especialmente el mildiu y blakrot han producido tales desastres en las viñas que en muchos puntos la cosecha próxima será casi nula y, en general, solo puede esperarse obtener la mitad de una cosecha regular.

En cuanto á la calidad, no pueden concebirse esperanzas, por ahora, de que sea buena.

Tantas contrariedades han influido de un modo tal en la propiedad, que los tenedores de vinos de clases buenas se resisten á vender en la creencia de que los precios adquirirán mayor favor todavía.

## QUESTIONES AFRICANAS

### DE CHAFARINAS Á FEZ

Badis, ciudad romana, cuyos vestigios subsisten en la cala de Iris, frente al peñón de Vélez de la Gomera, fué considerada en otro tiempo como el punto de desembarque más favorable para dirigirse desde la costa del Rif al valle del Sebú; así le dicen, al menos, los geógrafos, aunque ninguno nos transmite el itinerario de un viaje que había por fuerza de efectuarse á través de la región más escabrosa y más inaccesible del Rif. Nadie piensa hoy en Badis; pero cuantos han estudiado la cuestión de las comunicaciones desiertas entre Fez y el Mediterráneo se han fijado en la magnífica situación del cabo del Agua y en la relativa facilidad que hay para trasladarse desde el cabo del Agua (ó sea desde el puerto de Chafarinas) á Fez.

La distancia entre ambos puntos es de unos trescientos kilómetros, aproximadamente la que media entre Fez y Tánger. Por un sistema de peatones que me he tomado el trabajo de ensayar con éxito satisfactorio, el correo puede ir de Fez á Chafarinas en tres fechas. Ahora bien: yo me propongo establecer la comunicación postal diaria entre Chafarinas y el continente europeo, por la vía de Lalla-Marná, Tremecén á Orán. Una carta salida de Chafarinas á las seis de la tarde llega perfectamente á Orán por tierra en veintinueve horas. Creando una línea postal terrestre de Chafarinas á Melilla (servicio que debía haberse planteado mucho tiempo ha) y otra línea análoga de Chafarinas á Fez, esta ciudad y Melilla entran en la combinación que permite las relaciones cotidianas y regulares de Chafarinas-Cabo del Agua con Europa.

Chafarinas conviértese, pues, en el núcleo del sistema. No puedo entrar aquí en los pormenores de esta organización. Yo garantizo que la correspondencia entre Fez y Europa, vía Chafarinas, circulará con la misma seguridad que por la vía de Tánger. Todo está previsto, y el trayecto concócese palmo á palmo.

A los peatones seguirán las carava-

nas. Aquellos trazarán el camino y lo ensancharán, por decirlo así. En el Asia Central, por el mismo procedimiento, se han abierto vías comerciales de transcendencia suma. Ahí está la de Quetta (Beluchistán inglés) á Kerman (Persia) de cerca de 2.000 kilómetros, que funciona de cuatro años á esta parte, comunicando la India con el centro de Persia y con el Khorassan. He seguido paso á paso el desarrollo de esta empresa gigantesca, y conceptos aplicables, en menor escala, idénticos medios al espacio de menos de quince etapas de caravana que separa Fez del puerto de Chafarinas. Cinco años ha hubiera sido necesaria una expedición militar para atravesar sin peligro el desierto beluchi, infestado por los merodeadores. Hoy, sin haberse nunca empleado la fuerza, y simplemente merced á la expansión comercial, las caravanas, cargadas de productos de Persia ó de la India, van y vienen entre la India y Persia sin escolta, y las Compañías de seguros no tienen ninguna inconveniente en asegurar las mercancías en esta forma transportadas.

Detrás del peaton—explorador,—la caravana; detrás de la caravana el ferrocarril. Ya está en proyecto el de Quetta á Kerman, y el gobierno angloindio ha aprobado recientemente la construcción inmediata de la primera sección de aquella línea: la de Quetta á Nuschki. Así nosotros hemos de explorar el camino de caravanas de Fez á Chafarinas, regularizando el tránsito con expediciones periódicas y tarifas conocidas—lo que no se ha logrado nunca practicar entre Fez y Larache y entre Fez y Tánger,—y cuando se lleve á efecto la por los franceses señalada vía férrea de Fez á Uxda, éste al penetrar desde Teza en el valle del Muluja, bifurcarse irremisiblemente hacia el cabo del Agua, atraída por el admirable puerto español de Chafarinas, transformado desde mucho antes en estación de carbon, en emporio mercantil y en escala de Fez.

SATURNINO XIMÉNES.

## Los portugueses en África

Oporto 13 Octubre.

Las noticias que acabo de recibir de Lorenzo Marquez son las siguientes:

La humanidad y la civilización nada han adelantado con la extinción de Gunguñana.

Peor que aquel negro que quiso proclamarse rey, son los que administran estos terrenos divididos en circunscripciones, ejerciendo sobre el negro un dominio impropio de la civilización y de la cultura.

La prensa de este país y mayormente «El Progreso» ya insertó en sus columnas un artículo titulado «El hecho de los indígenas», tratando sobre los castigos y otras obligaciones que al imponerlas, se hacen temidos y no respetados; la fiebre de intereses que invade á nuestros administradores en África, es la causa de todos los sucesos, á cuyo efecto y para que el público pueda formarse una pequeña idea, le citaré estos casos:

Hubo un alférez que en menos de dos años que fué encargado de la cobranza de cierto impuesto en el distrito de Inhambane, *dícese* que hizo una fortuna de 50.000 duros; ya en posesión de dicha suma, regresó á Lisboa y pidió el

retire, pues ya no le importaba su carrera; á consecuencia de ello fué procesado y absuelto recientemente por falta de pruebas.

Otro capitán, está también procesado por desvío de 8.000 libras esterlinas, según se dice, cuando fué gobernador de Gara, permaneciendo en ésta muy tranquilo esperando que el Consejo de guerra le absuelva también. Como estos casos hay muchos en la administración de estas colonias, que el término de la guerra anglo-boer en nada mejoró sus condiciones económicas.

Estas, y otras causas análogas, son las que motivan los hechos que se van acumulando.

Los macuas (indígenas) están en el camino de Mubota, bosque de Sommerchild, carretera de Zichacha y laguna de Munhuana, asaltando, asesinando y hasta enterrando los cadáveres, por cuya razón se hace imposible la salida de la ciudad.

En Mozambique ha sido reducido á prisión un negro llamado Mexesabane, para darle la libertad se le exigía una multa, y como no tuviera bastante dinero para satisfacerla, ha sido obligado por la autoridad á vender cinco hijas que tiene.

Casos de esta índole motivaron la insurrección de Bailundo y Bihe.

\*\*\*

Ya se van iniciando las insurrecciones en la isla de Santo Tomé.

Un gran número de esclavos (vulgo serviciales) han abandonado las rozas (casas de labor) sublevándose contra sus dueños y amenazando la seguridad pública.—RAMON ABELL-TESTA.

## NOTICIAS

La Marina de guerra de los Estados Unidos cuenta recientemente con un aparato, por medio del cual se puede conocer la aproximación de un acorazado á la distancia de 90 kilómetros, próximamente. Este admirable instrumento funciona por medio de una «balanza magnética», y su mecanismo es tan delicado y sensible, que se dice puede indicar el tamaño y la distancia del buque que se acerca. Las embarcaciones mercantes no lo impresionarán en lo más mínimo, y solo la aproximación de aquellas formadas por gruesas planchas metálicas lo harán trabajar.

La emperatriz Eugenia acaba de poner en un verdadero apuro al Gobierno francés.

Después de haber estado reclamando durante largo tiempo, muy legítimamente, una suma de 2.000.000 de francos y además cierto número de objetos que le pertenecen y son retenidos en Francia indebidamente, los Tribunales han ordenado que éstos le sean restituidos.

Dichos objetos consisten en 475 soberbias piezas de la fábrica de Sévres; la arquilla de San Luis, por la que pagó el emperador Napoleón 12.000 francos, y dos tapices de los Gobelins, representando al emperador y á la emperatriz, tal como los pintó un artista célebre.

Según parece, la viuda de Napoleón III ha ofrecido ceder esos objetos de arte al Museo de Louvre, con la expresa condición de que se recuerde su donativo por medio de un cartel ó inscripción. Los ministros desean aceptar

tan ricos presentes, pero á la vez temen comprometerse á los ojos de sus amigos socialistas si inscriben junto á aquéllos el nombre de la emperatriz. Este es otra muestra de su amplitud de espíritu.

## LL PREDICCIÓN DEL TIEMPO

Somos bastantes los que á principios de mes leemos con grande interés las predicciones sobre el tiempo que va á hacer. No es que nos entreguemos con ciega confianza á estos pronósticos, pero es grato levantar por un instante, ó imaginar que se levanta el velo del porvenir. «Mañana»: Hé ahí nuestra grande inquietud. ¿Lloverá ó no lloverá? Hé aquí una cuestion que no vacilamos en proponer, sobre todo desde que se ha encontrado quien nos responda.

Cualquiera que sea el que contesta, dice el tiempo que hará durante el mes. Mas hé ahí que la realidad, la severa realidad, le dá un mentís que debe tener en cuenta. Hubiera podido, ateniéndose á la irrealización de su anuncio, renunciar á decir á sus contemporáneos si habían de tomar el baston ó el paraguas. Pero no lo ha hecho. No hay todos los meses, gracias al cielo, la erupcion de un formidable volcán. Y parece que la erupcion de la Montaña Pelada no deja de tener relaciones misteriosas con el tiempo que ha hecho por todas partes.

Habrán elevadas presiones, depresiones, lluvias, tormentas, en fin, de todo un poco para contentar á todo el mundo. Porque es de notar que en materia de temperatura los gustos y los intereses son muy distintos, y mas encontrados que en cualquiera otro asunto. Porque no solamente es el labrador quien se lamenta de la demasiada sequía, ó de la excesiva abundancia de agua. Los habitantes de las ciudades, y aún esa especie híbrida de habitantes de los distritos, se parecen mucho en este punto á los labradores. Hasta hace pocos días se escuchaba un lamento general, y muy natural, sobre la lluvia y el frío. Después sigue la queja, no menos natural, ni general, acerca del intolerable calor.

Sería muy conveniente para que todos estuvieran contentos, que cada uno obtuviese á pedir de boca el grado de frío ó de calor á que aspirase. Todos querríamos un día de sol y fresco cuando hiciéramos una excursion; un cielo ligeramente cubierto cuando nos entregáramos á una tarea sedentaria. Pero el día en que yo me quedo en casa mi vecino lo ha escogido para irse á pasear. Véase lo que complica extraordinariamente la situacion. Así como en el universo todo quedó completamente organizado, sería bueno que las ocupaciones y diversiones de los hombres fuesen siempre las mismas y en los mismos momentos.

Cuando se ve al observador que predice el tiempo y no acierta, no solo se hace burla de su pretension de adivinar la marcha de las corrientes y caprichos de la presion atmosférica, sino que se le echa en cara la equivocacion que se le ha probado, poniendo en parangon el tiempo que ha hecho con el que se esperaba. Esta severidad, á su vez, es ridícula. ¿De dónde hemos sacado el derecho de enfadarnos y darnos por engañados? No habiéndonos hecho ninguna promera, debíamos tomar el tiempo como viniera, del mismo mo-

do que si nada se hubiese anunciado; pero basta que se nos indique cualquier conjetura, plausible ó no, para que no creamos con derecho á reclamar, si aquéllas no se realizan.

¿Sería muy grato tener verdaderas certidumbres en lugar de hipótesis mas ó menos fundadas? No lo creemos. Así en las cosas pequeñas como en las de importancia, tenemos interés en ignorar lo que nos espera. El tiempo malo se haría insoportable si se hubiese de esperar de día en día y de hora en hora el momento de su llegada, y el hermoso nos produciría menos encanto si se supiera que el día siguiente había de ser obscuro y desapacible. Vale mas engañarse de cuando en cuando y tomar el baston el día que se necesite paraguas, que disfrutar intranquilamente un presente que quizás no durará.

Hé aquí por qué no debiéramos ser exigentes con las personas que cuidan de enseñarnos. Vale mas que éstas cometan errores graves y frecuentes, con tal que estén justificados. De este modo se obtienen dos ventajas: la de saber de cuando en cuando lo que sucederá y tomar en su consecuencia ciertas medidas, y la de tener sorpresas, no siempre desagradables. Continúa, pues, diciéndonos el tiempo que hará, y, si os place, pecad de falibles en vuestras previsiones.

## LA CÁSCARA DE HUEVO

Pocos muy pocos sabrán que asi como el huevo es una sustancia muy nutritiva, sobre todo si se toman crudos, también tiene aprovechamiento su cáscara, por el hecho de desconocerse que tiene una gran parte de fosfato y carbonato de cal elementos que son de suma importancia agrícola, y por lo cual son muy apreciados.

Una de las aplicaciones que tiene mezclándola bien machacada con los alimentos de los pollos, terneros, etcétera, pues sirven de nutricion para el sistema, óseo de estos animales, y ayudan de poderosa manera á su desarrollo y crecimiento.

Las gallinas alimentadas con esta mezcla, por demás sencilla suelen poner más que las otras.

Cuán ajenas estarán las mujeres sobre todo las campesinas que al tirar las cáscaras de los huevos se desprenden de una cosa tan útil, y que, de saberlo, es seguro que no las desperdiciarían, y con mayor motivo tratándose de un medio tan censillo como es el de su aprovechamiento, al alcance de cualquier inteligencia, por mediana que esta sea, lo que no es frecuente, pues hay otras recetas que para llevarlas á cabo se necesita casi ser técnico y poseer aparatos que á veces suelen ser mas costosos que lo que se trata de aprovechar.

Por causa del temporal reinante, ayer tuvo que suspender su salida de este puerto el vapor-correo «Isla de Menorca», habiéndolo efectuado hoy á hora de itinerario para Ciudadela, Alcudia y Barcelona.

Constanos que se ha aceptado el cargo de Director de los externos en la casa Salesiana de Sevilla, el Reverendo P. D. Federico Pareja, ventajosamente conocido en esta Diócesis.

Esta mañana corria por esta ciudad la version de que el vapor-correo «Nuevo-Mahónés», detenido en Alcudia desde el miércoles, á causa del temporal reinante, tenía hoy que trasbordar

carga y pasaje al vapor-correo «Isla de Menorca», continuando éste su viaje á Barcelona y regresando aquél á este puerto para efectuar la línea de Palma.

Nos hemos enterado de lo que había de cierto sobre el particular y podemos asegurar á nuestros lectores que la tal version carece de fundamento, debiendo el vapor-correo «Nuevo-Mahónés» (aunque no parezca lógico), seguir su viaje á Barcelona, cuando el tiempo se lo permita, y de esta manera habrá dos vapores mahoneses que llegarán al mismo tiempo á la Ciudad Condal, pudiendo haberlo hecho uno solo.

El aventajado farmacéutico D. Bernardo Borrás que regentaba la antigua farmacia del Sr. Gornés, establecida en Ciudadela, se ha trasladado al pueblo de Mercadal, donde ha instalado y abierto al servicio público, una nueva botica.

Cumplimentada la revista pasada á la fuerza de la guardia civil de esta isla, en el «Isla de Menorca» ha salido hoy para Alcudia y Palma un capitán del propio cuerpo.

Carga que conduce á Barcelona el vapor correo «Isla de Menorca» salido esta mañana:

37 cajas calzado; 50 barriles alquitrán; 132 bultos maquinaria; hierro y ladrillos; 8 sacos resina pino; 22 filtros de piedra; 7 bultos monederos de plata y otros efectos.

Después de haber salido del puerto de Ciudadela el velero «Lorencito», ante el temporal que encontró en alta mar, intentó en la tarde del viernes último, arribar al puerto. Al verificarse las oportunas maniobras, cedieron las cuerdas que desde el Camí de Baix de aquel puerto, y que tiraban dos mulos para dar arrastre al buque, éste impelido por la fuerza de las olas, fué á dar contra los acantilados que cierran dicho puerto, sufriendo con el choque algunas averías en la parte de popa.

Unimos nuestros plácemes á los que la prensa de Jaen viene tributando al presbítero, Secretario de Cámara y Gobierno de aquel Obispado, Dr. D. José Jover y Balaguer, por los brillantes exámenes que de la carrera de Derecho acaba de efectuar, obteniendo premio extraordinario en la asignatura de procedimientos judiciales, y la calificación de sobresaliente en la licenciatura de la Facultad.

El vapor «Menorquin» que salió de Valencia, con cargamento de vino y uva, con rumbo á Cete tuvo que arribar á Rosas, por causa del crudo temporal, pero, habiendo amainado algo el vendaval, solió dicho buque de Rosas, llegando ayer sin novedad á Cete.

Terminados los ejercicios espirituales dados á las tres residencias de las Hermanas de S. Vicente de Paul establecidas en esta ciudad, en el vapor correo «Isla de Menorca» ha salido hoy para Palma el Rdo. Padre don Pedro Fontanet, sacerdote de la Misión de las residencias de dicha Hermandad en la Balear Mayor.

Desde mañana las fuerzas de artillería destacadas en la fortaleza de Isabel II verificarán las escuelas prácticas para lo cual una hora antes de dar principio á ellas se izará la bandera nacional para conocimiento de las personas y botes que transiten por aquellas inmediaciones.

## SEMÁFORO OFICIAL

Vigia de Bajoli 27.—8 m.

Barómetro 759'1; viento N. fresco; mar gruesa; cielo acelejado, horizontes brumosos.

## Telegramas

DE

## El Bien Público

Madrid 27.

Jerez.—Sostiénese todavía la huelga, por la intransigencia de una y otra parte.

El alcalde teme que en Noviembre estalle un conflicto, y manifiesta que se halla cansado de gestionar en busca de una avenencia entre obreros y patronos, y cree que éstos acabarán por rechazar las bases propuestas, quedando el asunto sin solucionar.

Madrid 27.

El Capitan general de Valencia niega que haya ocurrido ningún acto de insubordinacion en las tropas de su mando; y opina que el rumor debe haber sido una errónea interpretacion.

Madrid 27.

El Sr. Sagasta ha firmado la convocatoria para la eleccion de senadores en Sevilla y Salamanca, para el día 16 del próximo Noviembre.

Madrid 27.

Castellon.—Se ha verificado una romería al Santuario del desierto de las Palmas.

Durante la peregrinacion, grupos de libertarios interrumpieron la marcha de aquéllos, aclamando unos al Papa Rey, y los otros á la libertad.

Durante estos disturbios se declaró un incendio en el pinar, corriéndose el fuego á unos tres kilómetros.

Los romeros continuaron su camino. Los ánimos están muy escitados.

Madrid 27.

Valladolid.—Han sido obsequiados con un banquete los senadores electos, quienes brindaron agradeciendo la eleccion.

Los Sres. Alba y Muro abogaron por la coalicion, considerándola como una esperanza para el porvenir.

EL COMANDANTE MILITAR DE MARINA de esta provincia.

Hago saber: Que según me participa el Excmo. Sr. General Gobernador Militar de esta isla en breve comenzarán las escuelas prácticas del Batallon de Artillería de esta isla las cuales durarán hasta el 19 de Noviembre próximo.

Con el fin de evitar la contingencia de alguna desgracia á las embarcaciones y sus tripulantes queda prohibida la navegacion durante los días de ejercicios por la zona de tiro de las baterías en la inteligencia de que la señal de los ejercicios será la bandera nacional izada en el sitio de costumbre con anticipacion á las 9 de la mañana, la cual se arriará después de terminado el tiro.—Mahon 27 Octubre 1902.—Emilio Guitart.

Imp. de M. Parpal

# ANTIRREUMATICO GRAU



Farmacia Especial de YNGLADA GRAU, 4, Asalto, 4, BARCELONA. En MAHON principales farmacias

## CURACION RADICAL DE LOS DOLORES REUMATICOS

Eficaz medicamento para la curacion radical de los mismos, sea cual fuere la forma en que se presenten, como articular, inflamatorio, gota, etc., etc.

Precio, Poción Ptas. 5.—Linimento 2'50

### Cotizacion oficial

Madrid 25.—4 t.

4 por ciento interior.	73'35
Idem Exterior.	00'00
Idem Amortizable.	00'00
Carpeta provisional amort.	94'50
Billetes Hip. Cuba, 86.	00'00
Idem id. del 90.	00'00
Acciones Banco España.	482'00
Comp. Arrend. Tabacos.	408'50
Aduanas.	00'00
Filipinas.	00'00
Berlin.	000'00
París á la vista.	32'30 á 00'00
Londres á la vista.	33'26 á 00'00
Idem á 80 días vista.	00'00 á 00'00
Idem á 90 id. id.	00'00 á 00'00

y á las 9; á las 11 reparticion de los panes semanales á los pobres que socorre la Pía Union del milagroso Santo paduano.

Los ejercicios del Mes de Octubre consagrados al Stmo. Rosario, según los deseos de S. S. el Papa Leon XIII, se practican en todas las iglesias de esta ciudad, con el Señor de manifiesto y Misa meditada en las iglesias que se efectúan por la mañana. Visita á la Corte de María.—Mañana se hace á Ntra. Sra. del Sufragio en el Carmen.

### Movimiento del Puerto

Despachados el 27  
Para Puerto-Colom, pailebot «Luisito», patron J. Vila, con 6 tripulantes y lastre.

### BANCO DE MAHON

	Cotizaciones locales	
	Dinero	Papel
Industrial Mahonesa.....	50'00	00'00
Banco de Mahon.....	38'00	40'00
Eléctrica Mahonesa.....	00'00	25'00
Sdad. Gral. Alum.....	101'00	00'00
Marítima.....	99'00	00'00
Maquinista Naval.....	120'00	00'00
Obligaciones Municips...	00'00	00'00

Mahon 27 Octubre 1902.

### BOLETIN RELIGIOSO

Santo de hoy.—Stos. Florencio y Vicente mártires.  
Santo de mañana.—Stos. Simon y Judas Tadeo apóstoles.  
Cultos.—En el Sagrado Corazon esta noche, luego del ejercicio del Mes del Santísimo Rosario, se dará principio á un piadoso triduo de accion de gracias en honor del Sagrado Corazon de Jesús, todo con el Señor de manifiesto.  
En S. Francisco de Asís mañana Misas en el altar de S. Antonio de Padua á las 7

## VAPORES TRASATLÁNTICOS de Pinillos Izquierdo y Comp.ª

El acreditado vapor

### PIO IX

de 6.000 toneladas, clasificado 100 A IX del Lloyd, saldrá de PALMA el día 1.º de Noviembre próximo, para Islas Canarias, Puerto Rico, Ponce, Mayagüez, Habana, Santiago de Cuba y New Orleans.  
Admite carga y pasajeros para dichos puntos.  
Con los precios del pasaje va comprendido el de esta á Palma.  
Los fletes podrán ser abonados á destino.  
Para mas informes y despacho dirigirse á los Sres. Martínez y Planas en Palma y en esta á los Sres. Taltavull y C.ª (Plaza Constitucion).

## IMPERMEABLES POURTED

### CLASES Y PRECIOS SIN COMPETENCIA

SE SIRVER Á LOS 8 DÍAS DE ENCARGADOS

PARA MUESTRAS Y DEMÁS:

Representante en Menorca

D. JUAN T. VIDAL.—MORERAS, 10, MAHON

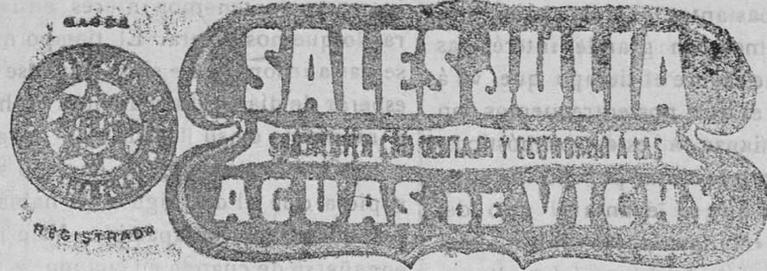
## PARA VENDER

Lo está la casa núm. 33 y 35 de la calle de Hannover de esta ciudad. Informarán en la misma.

## JOHNNY ANDREU

CLASES DE IDIOMAS DIURNAS Y NOCTURNAS

ISABEL II, 49



Movido por el fin altamente filantrópico de procurar á los enfermos del estómago una bebida alcalina, que reemplazara con ventaja á las aguas minerales BICARBONATADAS me limité á hacer una asociacion química de sus componentes puros, para poderlas sustituir, habiéndolo logrado con tal éxito, que cuantos enfermos han probado dicho medicamento, han olvidado el uso de aquellas aguas, prefiriendo la preparada con mis SALES: tan magníficos resultados se han obtenido con mi producto que la compañía que explota las aguas de Vichy, comprendiendo que la propagacion de este producto podría perjudicarla, (por ser mas asequible á todas las fortunas el uso del agua preparada con dichas SALES), me ha llamado por un agente especial, para que cambiara la denominacion de VICHY ARTIFICIAL, con que hasta ahora las he venido distinguiendo que hoy cambio con la de SALES JULIA, para no sostener un pleito con dicha compañía, la cual con tan poca piadosa exigencia ha venido á enaltecer mi producto, pues sin duda no se hubiera ocupado de éste, si no competiera muy ventajosamente con dichas aguas.

MODO DE USARLAS.—Basta disolver, cada paquete, en un litro de pura agua potable y beberla á pasto ó bien mezclada con vino durante las comidas.

NOTA.—Recomendamos á los enfermos que usen nuestras SALES, que disuelvan la cantidad de polvo, que á diario puedan consumir, tomando 1 paquete por litro ó mitad en medio litro y así beberán el agua con toda su fuerza.

PRECIO: De una caja metálica lujosamente litografiada con 12 paquetes, 1 peseta.

De venta en Mahón, los Sres. Valls y Pons; y en Ciudadela, el Sr. Arguimbau.

## ROTGER (SASTRE) CORTE PARISIEN—CONFECCIÓN ESMERADA SE DAN RETALES

Los pantalones y chalecos se confeccionan sin necesidad de prueba. Se garantiza el corte.

1, MORERAS, 1

## Sociedad general de transportes marítimos á vapor de Marsella

Servicios del mes de Octubre 1902

LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el 21 de Octubre directamente para Montevideo y Buenos-Aires el magnífico y rápido vapor francés

## ALGERIE

LÍNEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos-Ayres los grandes y acreditados vapores franceses  
Consignatarios en Barcelona, Ripol y C.ª, Dormitorio de San Francisco, 25, Principal.

## ACEITES PUROS DE OLIVA

Se venden en LA COLONIAL de

JOSÉ RIUDA VETS

PLAZA DEL CÁRMEN 13.—MAHON

Á LOS SIGUIENTES PRECIOS

Aceite corriente á pesetas	1'20	litro
» superior á	1'40	»
» fino á	1'60	»
» extra á	1'80	»
» id. virgen á	2'00	»

## PARA ALQUILAR

Lo está la casa número 14 de la calle Portal de Mar. Para informes en la misma calle, número 12,